VORWORT

Die Registrierangaben in dem vorliegenden Werk beziehen sich [illegible] Schleifladen und mechanische Traktur. Die Disposition lautet:

Manual I C–g'''	
1. Principal	4'
2. Rohrflöte	8'
3. Waldflöte	2'
4. Mixtur	3–4 f

Manual II	
5. [illegible]	
6. [illegible]	
7. [illegible]	
8. [illegible]	
9. [illegible]	
[illegible]	

Pedal C–g'	
11. Quintadena	16'
12. [illegible]	4'
13. [illegible]principal	2'

Koppeln II/I, I/P, II/P

Von dieser intimen Klangv[illegible] größere Orgeln übertragen werden, doch ist dabei immer die schon [illegible] vorzuziehen. Aussparungen in der Mittellage (z. B. Ped. 16', 2') [illegible]

Die Metronomat[illegible] Notwendigkeit der räumlich-akustischen Verhältnissen angepaßt w[illegible] Vortragsart des Gregorianischen Chorals bei der Wiedergabe voll[illegible] verzichtet, da sie eine impulsive Nachschöpfung weder garantieren [illegible] und musikalischen Gehalt der Cantus firmi ist die Voraus-[illegible] und der Ergriffenheit des Interpreten zeugen soll.

Joseph Ahrens

PREVIEW
Low Resolution

PRÉFACE

Les registrations indiquées pour l'œuvre ici présentée se réfèrent à [illegible] il possède une soufflerie et les jeux en sont commandés mécaniquement. En voici la [illegible]

Clavier I Ut–sol³		*Clavier II*		*Pédalier Ut–sol³*	
1. Principal	4p.	5. [illegible]	[illegible]	11. Quintaton	16p.
2. Flûte à cheminée	8p.	6. [illegible]	[illegible]	12. [illegible]	4p.
3. Flûte sylvestre	2p.	7. [illegible]	[illegible]	[illegible] en écho	2p.
4. Mixture	3–4 rangs	8. [illegible]	[illegible]		
		9. [illegible]	[illegible]		
		[illegible]	[illegible]	Accouplements II/I, I/P, II/P	

Le caractère intime de la [illegible] un [illegible] pour la registration sur des orgues plus importantes, mais on [illegible] différenciée à une puissance sonore dépourvue de caractère. On [illegible] (p.ex. Péd. 16p., 2p.), ainsi que l'exige la structure de l'œuvre.

Les indica[illegible] pourra, selon les nécessités, être adapté à telles ou telles conditions [illegible] que l'exécution préserve au choral grégorien toute sa souplesse et son caractère d'im[illegible] y avons renoncé à peu près entièrement, étant donné qu'elles ne [illegible] Le sentiment intuitif du contenu spirituel et musical des cantus firmi, [illegible] à la fois la spontanéité de l'œuvre et la sensibilité de l'interprète.

Joseph Ahrens

PREVIEW
Low Resolution

PREFACE

To work out the registration in this volume, I used my home organ [illegible] sliding chesters, mechanical traction and the following disposition:

Manual I C–g³	
1. Principal	4'
2. Rohrflöte	8'
3. Waldflöte	2'
4. Mixture	3–4f

Manual II	
5. [illegible]	[illegible]
6. [illegible]	[illegible]
7. [illegible]	[illegible]
8. [illegible]	[illegible]
9. [illegible]	[illegible]
[illegible]	[illegible]

Pedal C–g¹	
11. Quintadena	16'
12. [illegible]	4'
[illegible] principal	2'
[illegible]	
Couplers II/I, I/P, II/P	

Starting from this rather [illegible] time, [illegible] to give an equivalent result on a larger organ, although it should be emphasized that [illegible] be preferred [illegible] indifferent mass of sound. Gaps in the middle range (e. g. ped. 16', 2') belong [illegible] be observed.

The metronome [illegible] a [illegible] with [illegible] to the architectural acoustics. The important point is that the [illegible] Couplers [illegible] as [illegible] any agogics were indicated as they can neither guarantee nor repla[illegible] impulsive [illegible] An insistence [illegible] into the spiritual and musical context of the cantus firmi is prerequisite [illegible] of the piece and the player's emotional response.

Joseph Ahrens

PREVIEW
Low Resolution

Cantiones Gregorianae pro organ

Veni Creator Spiritus

Joseph Ahrens
1957

PREVIEW
Low Resolution

© 1958 Schott Mainz

Das widerrechtliche Kopieren von Noten ist gesetzlich verboten und kann privat- und strafrechtlich verfolgt werden.
Unauthorised copying of music is forbidden by law, and may result in criminal or civil action.

PREVIEW
Low Resolution

PREVIEW
Low Resolution

PREVIEW
Low Resolution

Lauda Sion Salvatorem

PREVIEW
Low Resolution